

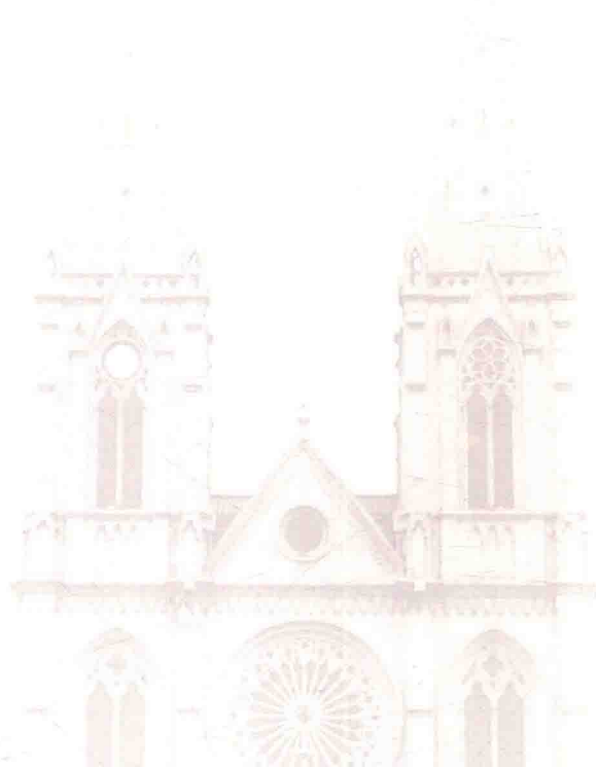
中国天主教 财务经济研究

(1582—1949)

Financial and Economic Studies of
Chinese Catholicism

(1582—1949)

康志杰◎著



中国天主教 财务经济研究 (1582—1949)

Financial and Economic Studies of
Chinese Catholicism

(1582—1949)

康志杰◎著



人民出版社

责任编辑：洪 琼

图书在版编目（CIP）数据

中国天主教财务经济研究：1582—1949 / 康志杰 著. —北京：人民出版社，
2019.5

ISBN 978-7-01-020185-6

I. ①中… II. ①康… III. ①罗马公教—宗教事务—财务管理—研究—中国
IV. ①D635.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2018）第 285441 号

中国天主教财务经济研究（1582—1949）

ZHONGGUO TIANZHUJIAO CAIWUJINGJI YANJIU (1582—1949)

康志杰 著

人民出版社 出版发行

（100706 北京市东城区隆福寺街 99 号）

北京汇林印务有限公司印刷 新华书店经销

2019 年 5 月第 1 版 2019 年 5 月北京第 1 次印刷

开本：710 毫米 × 1000 毫米 1/16 印张：32.5

字数：400 千字

ISBN 978-7-01-020185-6 定价：99.00 元

邮购地址 100706 北京市东城区隆福寺街 99 号

人民东方图书销售中心 电话（010）65250042 65289539

版权所有·侵权必究

凡购买本社图书，如有印制质量问题，我社负责调换。

服务电话：（010）65250042

关于注释的说明

本项研究涉猎资料繁多，且涉及多种语言，由于古今中外的文献格式繁复，为使全书格局趋向统一，特对注释予以说明：

(1) 全书采用脚注，部分引文略去出版机构、出版时间，文献信息可参见“参考文献”部分。

(2) 引用拉丁文、意大利文、英文、德文、法文等资料，文章名、书名、杂志名以及页码，标记依据原语言习惯，如德文注释页码为 S.，英文页码 p. 或 pp. 如直接引用德文，用 S. 代表页码（德文页码为 Seite），如从英文中析出，依原文献格式。

(3) 该项研究成果征引文献时间跨度大，文字表述与当代汉语言有一定的差异，为了简明扼要、准确生动地展现研究成果，引用文献分为有引号与无引号两类：

A：双引号（“”）表示直接征引文献。

B：无引号处而有注释编号，分为两种类型：“参见类”注释主要对原文献文字稍作调整，并提取原著的观点，以保持与书稿表述的一致性；“详见类”注释一般是原文献拖沓冗长，笔者根据实际情况进行了调整与浓缩。

C：西文“参见”类引文，脚注前亦标明，拉丁、英、法、意等语种，参见类用 See；德文用 Vgl.

(4) 档案（胶片），注明卷数、标题、时间，如“Vol.434, Chine Letters 1741-1746,”若没有注明页码，则是原胶片页码不清或无页码。

(5) 关于译著：没有列出作者的西文名或西文原书名，均为原书没有列出。

（6）古籍类文献原页码为汉字，本书统一用阿拉伯数字；旧文献再版与原文献的卷、册不同，新的复制本以册为单位，以阿拉伯数排列（如《圣教杂志》），本书引文用阿拉伯数字表示册数；影印文献《天主教东传文献》用新版页码。

（7）引用资料汇编类文献，标出原文献名，但页码以汇编为准。

（8）收录旧杂志文章有的署名，有的无名，注释依原文录入。

（9）“非正式出版”类文献有手写本、打印稿、铅印本等多种，注释中标明。

（10）鉴于天主教制度的独特与复杂，一些特殊的概念用“夹注”处理，以方便读者理解。

前 言

在“中国天主教研究”领域，学人对“无形”的哲学、神学关注得较多；对“有形”的宗教组织（机构），特别是财务经济，关注极少。宗教并非生存在真空，而是根植于现实，一切宗教组织都是有形的社会团体，涵盖着丰富的财务经济内容，遗憾的是，宗教与财务经济的相关研究，至今仍是“空白地带”，并由此成为学术园地的一块“短板”。

中国天主教财务经济研究长期以来被学术界忽略的最为直接的原因是文献资料散而难见，即使寻觅到相关文献，因涉及多种语言，造成研究的“窒碍难通”，此其一；其二，参与世俗社会经济活动的主角是传教士，如果过多披露这类文献，有碍教会形象，与传教士“神贫”形象不符，容易引起世俗的误解与诟病，因此，教会自身对其经济活动“讳莫如深”，甚至屏蔽了许多关键信息（如房地产投资、股票投资等）。

但是，生存在现实社会的天主教，必须用世俗的方式表达其信仰理念，才能不断发展。而宗教的“神圣”与经济的“粗俗”之间的内在排斥力，一直融汇在天主教的经济活动之中，如何在神圣的、超验的、超世俗的宗教活动中，寻觅宗教的经济活动轨迹，寻觅出世与入世之间的“契合点”，是笔者关注的重心。

财务经济是宗教组织（机构）生存发展之基础，以基督宗教为例，公元3世纪的教会就拥有教堂、墓地，有些教会还有了农耕土地。在美索不达米亚的杜拉欧洛波（Dura-Europos）发现的地下大堂，就是第3世纪早期的建筑。^①

① 参见海脱令（Ludwig Hertling）：《天主教史》（上册），王维贤译，台湾征祥出版社，1964年，第86页。

财务经济与宗教组织之间千丝万缕的关系,曾引起西方学者关注,如法国学者荣振华曾深入欧洲多家档案馆,发现了天主教财务经济的相关文献:

在撤消耶稣会之后,法国耶稣会士们的账册都保存在巴黎国立档案馆,已由罗什蒙泰克斯研究过;我本人也研究过,见《1776—1778年北京法国传教区的财产》,载297/××(1961)/246-265。有关财会账目问题,我几乎到处都可以发现司库们的账册,例如在果阿国家档案馆第1890号手稿中。日本(和中国)省住院的账目(1576—1772年)。对于西班牙来说,所有这些问题都已经被相当详细地研究过了(《塞维利亚的契约诉讼》提供了丰富的资料);但对于葡萄牙的情况则相差甚远(《果阿的天主教账册》等)……^①

遗憾的是,荣振华披露的天主教财务经济文献只是冰山一角,且研究领域始终锁定在“明清之际的天主教”,并以法籍传教士为中心目标,无法展现中国天主教财务经济的整体面貌。

随着学术研究领域的拓展,近年有学者涉猎中国天主教财务经济研究,如比利时学者高华士(Noël Golvers)撰写的《清初耶稣会士鲁日满常熟账本及灵修笔记研究》,^②以新发现的账本为切入点,对清初江南天主教发展、传播做了深入细致的探论;再如Frederik Vermote撰写的*The Role Urban Estate in Jesuit Finances and Networks Between Europe and China*,^③则对耶稣会的财务经济进行了分析,这些西方学者的研究成果主要建基于西文文献之上,研究对象以及研究视域仍然有一定的局限性。

本书研究的主旨是将中国天主教财务经济作为一个整体进行探讨——因

① [法]荣振华、方立中、热拉尔·穆赛、布里吉特·阿帕乌主编:《16—20世纪入华天主教传教士列传》,耿昇译,广西师范大学出版社,2010年,第393页。

② 参见[比]高华士:《清初耶稣会士鲁日满常熟账本及灵修笔记研究》,赵殿红译,刘益民审校,河南大象出版社,2007年。

③ See Frederik Vermote, *The Role Urban Estate in Jesuit Finances and Networks Between Europe and China*, A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirement for the Degree of Doctor of Philosophy in the Faculty of Graduate Studies (History), *The University of British Columbia* (Vancouver), January, 2013.

为自晚明天主教东传中国，历经三百余年的发展，逐渐形成多个传教区，进入中国的传教修会，“虽然各自求取资金，也偶尔强调各自传教使命的不同方面，但是都信仰和宣讲同样的教义，承认和实行同样的圣礼，遵守同样的戒律，服从同一个权威。因此，即使各修会之间没有多少合作，但是整个天主教徒的努力无形中有某种一体化的特点。”^①

天主教的教理教义、礼仪程序及传教模式，均受命于罗马教廷，区域教会具有极大同质性和相似性，如果切割成“教区”或“传教修会”分类研究，不仅资料匮乏，难以整合，且极易陷入“历史碎片化”的泥淖。反之，如果将整个中国天主教视为一个“文化单元”，从“问题”入手进行讨论，中国天主教财务经济的丰富内容以及鲜明的特色会更加清晰生动，所涉猎的领域也更为宽广。

研究的时间定位在1582—1949年，是因为1582年著名耶稣会士利玛窦来华传教，由此开启中国天主教历史的一段新的历程，截至1949年中华人民共和国成立，是中国历史进程进入一个全新阶段，天主教接受“外援”逐渐中止，财务经济的运作以另一种格局出现。

在研究的路径上，笔者始终将研究对象置入中国历史及15世纪大航海时代之后西方天主教向远东拓展的历史背景之下，按照“史料的梳理与甄别→对历史的思考→深层的思维→理论及整体研究”的逻辑顺序来搭建合理的架构，除“导论”为纯粹的“纵向”梳理与分析，主体框架以“问题”推展，并将不同类型的“问题”编织进四个版块——“历史篇”、“收支篇”、“教产篇”及“管理篇”，内容涉及中国天主教不同历史阶段中的不同表征、经费来源与支出项目、教产的类别以及严格的财务管理制度等多个层面，以使分析讨论更加深入。

中国天主教财务经济的复杂性与文献资料的来源、文献撰写者“话语权”所表现的政治立场、文化背景相关，不同的“文献源”夹杂着不同的态度与立场，如果把握不当，将影响对研究主体的价值评判。因而研究中注意

① [美] 费正清编：《剑桥中国晚清史》上卷，中国社会科学出版社，1993年，第612页。

整合不同类型的文献，秉持“从历史的本身把历史弄清楚”的学术原则，在宏观与微观交织，个案分析与整体把握的纵横交错之中，客观、理性地对天主教财务经济的丰富内涵条分缕析，进而揭示其中的发展变化规律。

在研究方法上，本项研究成果综合了历史学、宗教学、经济学、社会学等多学科方法，在跨学科的研究中，以经济现象为视角，通过天主教在华的经济活动，寻求异质文化进入中国社会的普遍性、规律性和特殊性。但是，中国货币制度复杂导致不同历史时期的中外钱币难以全部汇兑清楚，各类经费无法进行准确的数据统计，纯粹经济学、统计学上的中国天主教财务经济研究难以成立，研究中不得不调整视角，以社会经济史为切入点，在翔实的中外文献基础上进行阐释、分析，同样挖掘出中国天主教财务经济的规律与特点。

关于中国天主教历史的研究，过往的讨论或演绎为圣人史，或简化为文化交流史，而本课题的研究，不仅对中国天主教财务经济的核心内容进行探讨，而且关注天主教与国家的关系，透过不同时期中国政府对宗教“教产”的管理，剖析作为经济实体的“天主教”在国家、社会中的世俗角色；通过隐含在“经济生活史”中的政教关系，认识、理解外来宗教与中国社会和谐共存的可能性与可行性。

总之，中国天主教财务经济研究是一个具有现实意义的话题，对于客观、理性地认识和解读晚明以降的中国历史、天主教历史，透视天主教会与中国社会的互动，解密世俗权力与宗教势力的此消彼长，具有十分重要的价值。因此，呈现在读者面前的这项研究成果，既是中国社会经济史与中国天主教历史的结合体，也是一部中国天主教的社会经济生活发展史。

目 录

前 言	001
导 论 1582—1949：中国天主教财务经济纵向考略	001
一、晚明清初的天主教财务经济（1582—1722）	001
二、清中叶禁教时期的财务经济（1723—1839）	011
三、鸦片战争之后的财务经济（1840—1949）	020

历 史 篇

第一章 明末至清代中前期财务经济的特征（之一）：

供职朝廷传教士接受俸禄与教会财务经济之关系	031
一、利玛窦：受俸不做官	031
二、汤若望：从做官不受俸到接受俸禄	034
（一）明末：罗雅各早逝换来“月俸十二银”	034
（二）清初：从受“禄”拒“俸”到接受“薪俸”及出任“钦天监正”	036
三、汤若望之后供职朝廷的耶稣会士	039
四、禁教政策对供职朝廷传教士的影响	044
五、供职朝廷传教士对中国天主教财务经济的贡献	047
（一）所获房地产归属教会	047
（二）所得现金充公	049

(三) 供职朝廷传教士对教会财务经济的支援·····	051
第二章 明末至清代中前期财务经济的特征 (之二):	
18 世纪北京耶稣会士开办钱庄·····	056
一、背景分析: 耶稣会在世界各地从事经济活动概略·····	057
二、耶稣会士在北京开办钱庄·····	059
(一) 本土经济活动的初步尝试·····	059
(二) 为了追求更好的经济效益而开办钱庄·····	059
(三) 为何耶稣会屏蔽了开办钱庄的信息·····	061
三、耶稣会开办钱庄的两大原因·····	062
(一) 来自教会内部的经济“压力”·····	062
(二) 来自中国社会环境的“缘由”·····	067
四、参与世俗经济活动成为耶稣会解体的一个重要因素·····	070
五、本章绪余: 兼论传教士是否能够经商·····	072
第三章 近代中国天主教财富基础的奠定: 部分“给还旧址”案例分析·····	078
一、不平等条约签订, 朝廷下令“给还旧址”·····	078
二、“给还旧址”的类型·····	080
(一) 改为公所类的“给还”·····	080
(二) 改为庙宇类的“给还”·····	081
(三) 改为民居类的“给还”·····	084
(四) 其他类型的“给还”·····	091
三、“给还旧址”的特点分析·····	093
(一) 法国公使出面加速“给还”进度·····	093
(二) 利益驱动之下, 主教与地方官府展开“博弈”·····	096
(三) “给还”案的复杂性·····	099
(四) “给还旧址”为天主教发展奠定财富基础·····	102

第四章 教案经济赔偿：近代中国天主教发展的“隐形推手”	104
一、教案赔偿及清政府的筹款方式	104
（一）教案赔偿述略：以部分教案为例	104
（二）“筹款——赔偿”：五花八门的筹款方式	108
二、天主教如何使用赔偿金（之一）：投入传教事业	111
（一）重建教堂	111
（二）扩充教产	114
（三）加大要理学校经费的投入	116
（四）赔款用于改善信徒的生活	117
三、天主教如何使用赔偿金（之二）：用之于非传教事业	118
四、专项赔款的使用：以“比利时庚款”为例	119
五、天主教庚款使用的特点：兼与基督教新教国家比较	122
第五章 “以田养民，以租养堂”：晚清民国天主教之租佃关系	127
一、清中前期教会租佃关系之发轫	127
（一）初期租佃关系的不稳定性：以真定武举郑逢时违租案为例	127
（二）北京教堂的租佃关系：逐渐走向理性与成熟	129
二、近代天主教租佃关系之定型	131
（一）基本发展大势	131
（二）租佃关系构成的基本条件：承租者须为信徒或慕道者	134
三、租佃关系的“样板”：以圣母圣心会传教区为例	135
（一）“土地换教民”的两种类型：租地与买地	135
（二）教友村的规模与数量折射出租佃关系的完善	141
四、公正带来双赢格局：天主教租佃关系构成的基本要素	143
（一）低租粮运作	143
（二）各项优惠政策	146
（三）人性化的收租方式	148

(四) 教堂的租金(租粮)投入慈善公益事业	149
五、天主教租佃关系特点分析:兼与世俗社会比较	150
(一) 教会(教堂)是不同于世俗社会的“地主”	151
(二) 教友佃户是不同于世俗社会的“佃户”	154
第六章 经济自养:晚清民国天主教财务经济成熟的标志	157
一、教区、堂区的自养:以生活门类为视角	157
(一) 农业自养	158
(二) 畜牧业自养	160
(三) 商业、手工业自养	162
(四) 副业类自养	163
(五) 综合类自养	164
二、修会团体的自养	165
(一) 男修会自养的两类型:隐修院与传教修会	165
(二) 女修会的自养	168
三、自养的新样板:以不同层次的经济实体为例	172
(一) 教区自养的典型——献县教区	172
(二) 堂区自养的典型——山东坡里庄等	173
四、自养的特点与局限	176
(一) 特点:“自养单元”的确定及人性关爱	176
(二) 局限:不平衡性及自发性	178

收支篇

第七章 中国天主教经费之来源综论	183
一、外来经费进入中国的历史背景	183
(一) 从葡、西保教权说起	183

(二) 葡、西保教权的衰落及罗马传信部成立	184
(三) 法国保教权的崛起	185
二、来自境外的经费	186
(一) 常规性经费	186
(二) 专项性经费	190
(三) 经费进入内地的路径	196
三、来自本土经费 (之一): 朝贡体制给北京教会带来丰厚的教产	198
(一) 南堂	199
(二) 北堂	200
(三) 东堂	201
(四) 西堂	202
四、来自本土的经费 (之二): 平信徒的援助	204
(一) 晚明至清中前期: 来自信徒及教会朋友的援助	204
(二) 晚清以后平信徒对教会援助的四类形式	207
(三) 一种属灵的收入: 弥撒金	214
五、经费来源 (收入) 的特点分析	216
(一) 多渠道筹措经费: 以传教修会为视角	216
(二) 多渠道接受经费: 以教区为视角	218
(三) 外来弥撒金的管理与使用	219
(四) 传教经费无法进行量化统计	220
第八章 天主教财务支出 (之一): “灵性类”	222
一、教堂等建筑群的兴建及维修	222
(一) 教堂建设的三种模式: 租房、买房与建房	222
(二) 教堂等建筑物的维修	226
二、从“物质手段引人入教”到“灵性培育”	227
(一) 非理性支出: 供养吃教者	227
(二) 走向理性: 要理学校的支出	229

(三) 对“望教者”支出的“限制”	232
三、修道院支出	233
四、传道员的工资	237
(一) 各地传道员工资存在差距	238
(二) 对要理学校教师的管理与奖励	241
(三) 传道员人数的变化是测量教会财务经济的晴雨表	242
五、灵性支出的别样形式:“次灵性支出”——文字传媒及其他	245
(一) 文字传媒印刷事业	245
(二) 其他杂类支出	248
六、本章补遗:“吃教”与“敛财”辨析	251
第九章 天主教财务支出(之二):慈善类	258
一、弃婴与孤儿救助	258
(一) 收养·教育·祝福:育婴机构开办的理念及模式	258
(二) 育婴机构的支出项目	260
二、老人院	264
三、麻风病院	265
四、赈灾	268
(一) 天主教赈灾概略	268
(二) 赈灾为天主教发展带来更多机遇	271
五、慈善事业特点	273
(一) 观点的转变:慈善就是“教务”	273
(二) 慈善支出与教会的财力相关	274
(三) 大型赈灾活动和大型慈善机构需要与政府合作	275
第十章 天主教财务支出(之三):公益类	279
一、为草根服务的初、中等教育	279
(一) 基础教育经费的分配与使用	279

(二) 天主教办学的经济特征	282
二、为草根服务的医疗机构	285
三、其他社会服务类公共事业	288
(一) 水利工程: 北方开渠, 南方修坝	288
(二) 凿井取水	292
(三) 植树造林	293
(四) 文化事业及技能培训	296
四、公益事业的宗旨及特色	296

教 产 篇

第十一章 自用型教产	303
一、房产: 教务发展的第一载体	303
(一) 明末至清中前期天主教购置房产大势	303
(二) 晚清以后天主教“房产”增容	307
二、地产: 教务发展的根基	310
(一) 购置土地的类型	310
(二) 自用型土地的分类	311
(三) 以租地的方式解决教务之“急”	312
三、特殊地产: 墓地	314
(一) 朝廷的赏赐“成就”了北京天主教公墓	315
(二) 地方教会公墓群分布大势	316
(三) 天主教公墓继续扩展	320
第十二章 投资型教产	323
一、释义	323
(一) “自养”与“投资”	323

(二) “自用型不动产”与“投资型不动产”	325
二、投资的动力来自生存环境的压力	326
三、投资类型	329
(一) 房地产投资与“租赁业务”	329
(二) 金融实体投资	331
(三) 各类商业投资	332
(四) 储蓄投资	335
四、投资理财的特点	337
(一) 把握投资技巧	337
(二) 跨地区的投资为教会带来丰厚的收益	341
(三) 老传教修会的“传、帮、带”	343
(四) “不把所有的鸡蛋放在一个篮子”: 多种投资方式并举	343
第十三章 天主教“置产”的社会处境及政府对“教产”的管理	347
一、“禁教”之下的“置产”	347
(一) 置产失败的两个案例	347
(二) 供职朝廷的传教士插手置产受罚, 国籍神职及平信徒承担置产重任	349
二、“于无限制之中, 尚寓限制”: 晚清朝廷对“教产”的态度及管理	350
(一) 不平等条约关于天主教“置产”的相关规定	350
(二) “置产”持续遭遇掣肘	356
三、民国政府对天主教“置产”的政策	361
(一) 政府颁布清理宗教财产的法令法规	361
(二) 天主教依法接受政府管理	363
(三) 关于“出租类”土地的争议与纠结	366